

Handbok
Induktionsvärmare
DRAGON IHD 800

CE



**INSTALLATION – ANVÄNDNING – UNDERHÅLL –
RESERVDELAR**

Bäste kund! Vi tackar för ditt val av värmaren Dragon 800, en mångsidig apparat som du kommer att ha nytta av under lång tid i din verksamhet.

Vi står till ditt förfogande vid eventuella frågor kring användning och underhåll av värmaren.

INNEHÅLL

Innehåll	2
Garanti	3
Identifiering av värmaren	3
Teknisk data	3
Regelverk	3
Mått och vikt	3
Använda handboken	4
Säkerhet	4
Avsedd användning	4
Konstruktionsegenskaper	5
Huvudkomponenter	5
Skyltar och varningar	5
Skydd	5
Risker	6
Ljud och vibrationer	6
Bortskaffande av uttjänt utrustning	6
Uppackning och installation	6
Inkoppling	6
Användning	6
Byte av spole	6
Underhåll – allmänt	7
Förebyggande underhåll	7
Underhåll	7
Kopplingsschema	8
Komponenter och delar	8
Hydraulschema	9
Komponenter och delar	9
Förklaran om överensstämmelse med RoHS-direktivet	10
EU-förklaran om överensstämmelse	11

GARANTI

Kontrollera direkt vid mottagandet att värmaren levereras komplett och utan skador. Eventuella brister och skador ska rapporteras inom den tid som föreskrivs i lagen. Försök att manipulera apparaten eller del av apparaten och/eller skylt på maskinen leder till att garantin, CE-märkningen (om tillverkaren angivit sådan), förklaran om överensstämmelse och/eller tillverkarens deklaration upphör att gälla.

Tillverkaren påtar sig heller inget ansvar för skada som uppstår pga något av följande:

- Felaktig installation
- Felaktig hantering av värmaren pga att personalen inte är tillräckligt utbildad
- Underlåtenhet att följa tillämpliga säkerhetsbestämmelser
- Bristfälligt underhåll
- Användning av olämpliga delar eller andra delar än originaldelar

Identifiering av värmaren

Apparaten identifieras på märkskylten, där det förutom CE-märkningen även finns följande uppgifter:

- Tillverkarens namn och adress
- Tillverkningsår
- Modellbeteckning
- Maskinens benämning
- Vikt
- Spänning

Dessa uppgifter bör alltid finnas till hands vid kontakt med tekniker och beställning av reservdelar.

Specifikationer:

Induktionsvärmare: DRAGON

Modell: IHD 800

Effekt: 8 kW

Spänning: 400 V

Nätfrekvens 50 Hz

Värmarfrekvens 20-40 kHz, kontrollerad av mikroprocessor

Isolering: klass F, antal poler: 2 + T

Vätskekyllning

Strömförsörjningskabel 8 m

Induktorkabel 3 m

Mått och vikt

vikt 65 kg, höjd 900 mm + 96 mm hjul

bredd 520 mm

djup 420 mm

Regelverk

Direktiv 2004/40/EG, exponering för elektromagnetiska fält

Lågspänningsdirektivet 2006/95/EG

Maskindirektivet 2006/42/EG

EMC-direktivet 2004/108/EG

Direktiv 2002/95/EG

WEEE-direktivet 2002/96/EG

Använda de här instruktionerna

Det är viktigt att den här handboken och andra tillhörande dokument om drift och underhåll av den här värmaren förvaras på ett bra sätt i värmarens närhet, för framtida behov.

Den här handboken hör till värmaren och ska finnas till hands under värmarens hela livstid.

De varningar som finns i handboken ska, av säkerhetsskäl, läsas noggrant innan värmaren installeras och tas i bruk.

De här instruktionerna får inte ändras utan skriftligt medgivande från tillverkaren eller återförsäljaren.

Säkerhet

- Den här värmaren är konstruerad på ett professionellt sätt. Den kommer att hålla mycket länge och vara mycket driftsäker om den används på rätt sätt och föreskrivet underhåll utförs enligt instruktionerna.
- **Läs de varningstexter som finns i handboken. De innehåller viktig information om säkerhet.**

VARNING!

- **Den här värmaren får endast användas av vuxna personer med lämplig utbildning och då i enlighet med tillämpliga, lokala föreskrifter och de här instruktionerna.**
- **Följ instruktionerna på de skyltar och de varningar som finns på apparaten.**
- **Undvik oavsiktlig start av värmaren vid underhåll, genom att koppla ur värmaren elektriskt innan underhållet påbörjas.**
- **Skadade rör och elektriska ledare på maskinen ska bytas omedelbart.**
- **Vätskeläckage måste åtgärdas omedelbart och förlorad vätska ersättas.**
- **Värmaren får inte placeras så att den exponeras för väder och vind.**
- **Lämna inte värmaren utan uppsikt i närheten av barn.**
- **När värmaren tjänat ut och inte längre ska användas ska du göra den obrukbar och omhänderta den för återvinning enligt gällande bestämmelser.**

Avsedd användning

Den här värmaren får endast användas i avsett syfte, som är: **uppvärmning av materiel av ferrometall.**

Annan användning som inte uttryckligen beskrivs som tillåten i det här dokumentet är strikt förbjuden och kan vara farlig. Värmaren är halvautomatisk och kräver närvaro av operatör.

VARNING!

Operatören bär ansvaret för säkerheten, både för egen del och för andra personer som vistas i närheten av värmaren.

Operatören ska läsa den här bruksanvisningen noggrant innan värmaren tas i drift. Förvara sedan bruksanvisningen på en skyddad plats för framtida behov.

Konstruktionsegenskaper

Den här värmaren är konstruerad i enlighet med de väsentliga kraven på hälsa och säkerhet i maskindirektiv 89/392 EEG, med efterföljande ändringar.

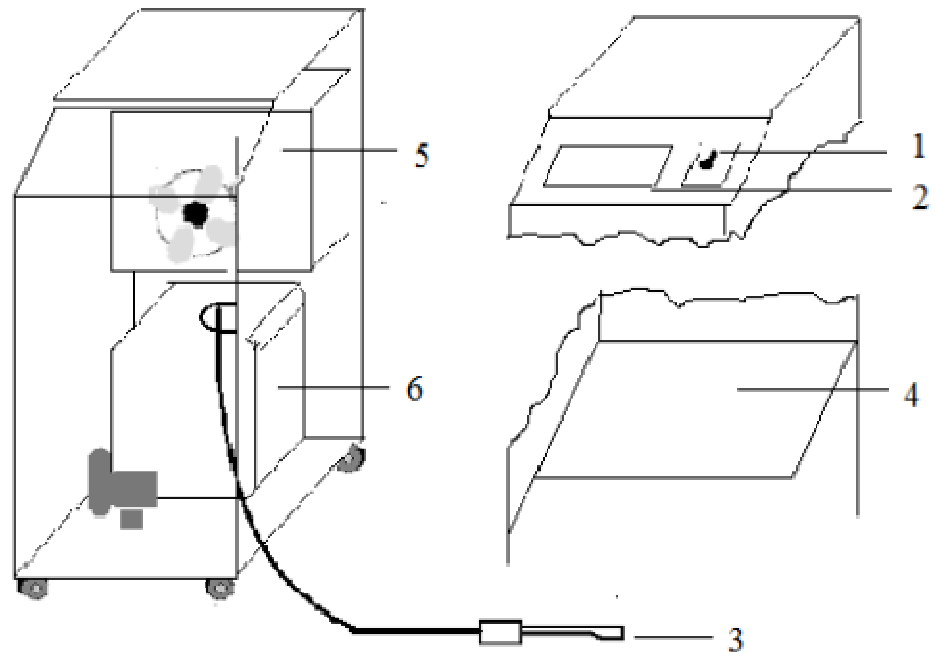
Operatören har direktkontakt med värmaren och bör därför vara särskilt uppmärksam på följande:

- Undvik vassa kanter och vinklar
- Undvik instabilt underlag som kan leda till att värmaren välter, faller eller rör sig
- Operatören får inte komma i direktkontakt med ledande komponenter vid drift, eftersom det kan leda till elektrisk stöt och skada.

Operatören ska vidta de åtgärder som krävs för säker drift.

Huvudkomponenterna i **IHD DRAGON 800** kan sammanfattas till följande:

- 1) Startknapp
- 2) Manöverpanel
- 3) Induktor
- 4) Kretskort
- 6) Kylvätsketryck



Skyltar och varningar

Den här apparaten är försedd med skyltar och varningssymboler som måste följas av operatören, inte minst för personalens säkerhet.

Skyddsåtgärder

Värmaren levereras komplett. Vi rekommenderar emellertid att man är uppmärksam vid användning av värmaren, eftersom uppvärmt material kan ta eld även långt efter det att värmaren tagits bort. Själva induktorn kan bli så varm att den orsakar brännskador trots att den är kyld. Värmaren är försedd med många skyddsanordningar mot termisk överbelastning överström. Släpp knappen och tryck in den igen för att återstarta apparat som stoppat pga sådan skyddsanordning.

Om andra skyddsfunktioner löser ut måste huvudbrytaren brytas.

Inkommande strömförsörjning är skyddad med 32-amperes säkringar. Trasig säkring får inte bytas innan orsaken till att säkringen gått sönder åtgärdats.



RISKER

WARNING!

Den här apparaten är konstruerad för maximal säkerhet. Oförsiktighet kan emellertid ändå leda till brännskada.

WARNING!

Den här apparaten får inte användas i närheten av känsliga, farliga eller explosiva ämnen, komprimerad gas, brandfarlig vätska eller medicinsk utrustning.

Ha inte metallföremål på kroppen när du använder den här apparaten, eftersom metallföremål blir varma i närheten av induktorn.

Den här värmaren får inte användas av person med pacemaker eller annan medicinsk utrustning!

Ljud och vibrationer

Den här värmaren avger en ljudnivå som är lägre än 60 dB (A).

Den vibrerar inte på ett sådant sätt att den pga vibrationerna utgör någon fara.

Bortskaffande av uttjänt utrustning

Vissa komponenter i den här värmaren är tillverkade av ämnen som kan återvinnas. Det är därför viktigt att uttjänt värmare lämnas för återvinning enligt gällande lokala bestämmelser.

Uppackning och installation

Värmaren levereras driftklar.

Börja med att avlägsna all förpackningsmateriel och lägga undan den i ett torrt och ventilerat utrymme.

WARNING!

Installationen ska utföras på ett sådant sätt att värmarens alla delar är enkelt åtkomliga. Drift och underhåll ska kunna utföras obehindrat, utan problem och risker för operatören.

Inkoppling

Spänning och frekvens i strömförsörjningen ska ha de värden som anges på märkskylten. Värmaren levereras komplett med elektriska anslutningar, så att den kan kopplas in i vägguttaget direkt.

WARNING!

Värmaren får bara anslutas till jordat vägguttag.

Användning

Sätt på värmaren med huvudströmbrytaren. Koppla in elektroniken med respektive knapp och ställ in effekten efter behov.

Håll induktorn mot den del som ska värmas, tryck på startknappen och för induktorn fram och tillbaka.

Stäng av elektroniken till standbyläge med nyckeln på kontrollpanelen när du är klar, så att pump och fläkt fortsätter arbeta för att kyla ner.

Byte av induktor

WARNING!

Induktorn får endast bytas av auktoriserad personal och först efter det att strömförsörjningen brutits.

WARNING!

Använd alltid skyddshandskar vid underhåll och reparation.

- Koppla bort värmaren elektriskt genom att dra ur stickproppen ur vägguttaget.

WARNING!

Apparaten får inte startas om inte alla skydd är på plats.

Underhåll – allmänt

- Det är viktigt att arbete på värmaren endast utförs av kvalificerad och auktoriserad personal, med god kännedom om värmarens funktion.
- Rengöring, smörjning och underhåll får inte utföras med värmaren i drift.
- Bryt strömförsörjningen innan underhållsarbete påbörjas. Detta görs genom att strömbrytaren ställs i läge 0 och stickproppen dras ur vägguttaget för att undvika elektrisk stöt och andra faror pga felaktig hantering.
- Ringar, klockor, smycken, löst sittande kläder, slips, trasiga kläder och oknäppt jacka som kan fastna i värmaren får inte bäras vid underhållsarbete.
- Använd i stället lämpliga skyddskläder: halkskyddade skor, hörselskydd, skyddsglasögon, lämpliga arbetshandskar osv...
- Använd inte bensin eller andra brandfarliga lösningsmedel vid rengöring av värmaren. Använd vatten och, vid behov, kommersiellt tillgängligt, giftfritt rengöringsmedel.
- Var noga med att återmontera alla skyddsanordningar efter service och underhåll, innan värmaren startas igen.

Förebyggande underhåll

Det krävs noggranna och regelbundna inspektioner för att upptäcka eventuella fel i ett tidigt skede, så att de kan åtgärdas omedelbart, innan de orsakar större skada.

WARNING!

- **€ Kontrollera alltid säkerhetsanordningar och inspektera värmaren avseende skada innan varje tillfälle den ska tas i drift.**
- **€ Inspektera dagligen läsbarheten på skyltar och märkning på värmaren.**

Rutin

WARNING!

Driftsäkerheten kan bara garanteras om eventuella reparationer utförs med originalreservdelar och underhållsschemat följs.

Ta för vana att alltid göra ren värmaren efter varje användningstillfälle. Koppla då ur värmaren elektriskt och avlägsna eventuell smuts och damm, som annars kan sätta igen ventilationsöppningar och påverka värmarens funktion.

Knappar, kontroller, säkerhetsanordningar och anslutningskabel ska funktionskontrolleras före varje användningstillfälle.

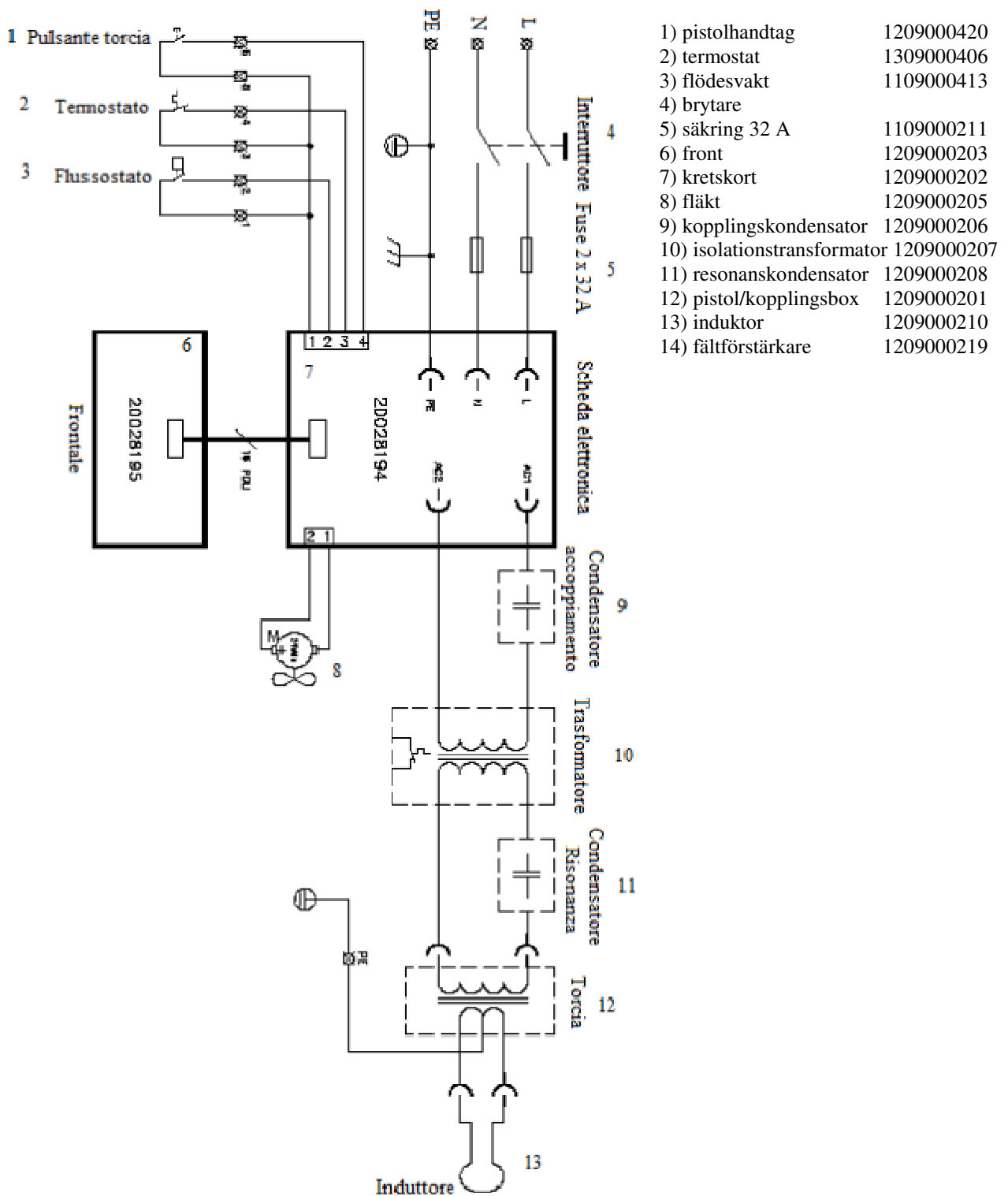
WARNING!

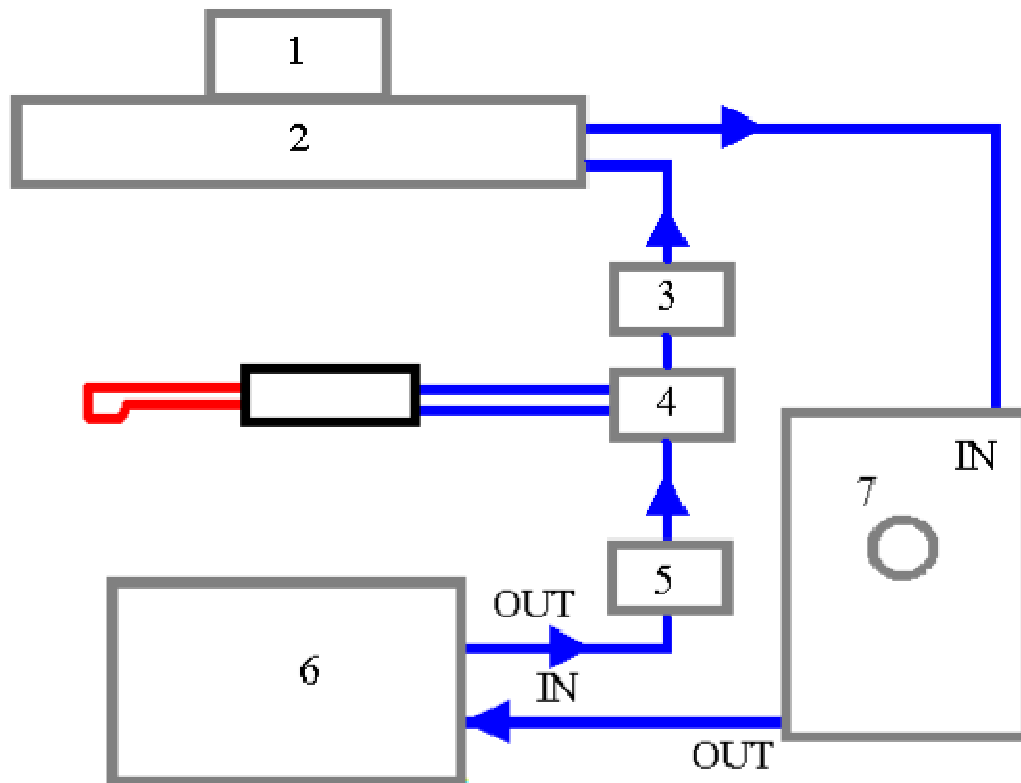
Värmaren ska inspekteras regelbundet avseende vätskeläckage och att ventilationsöppningarna inte är igensatta.

Extraordinärt underhåll

Kontakta tillverkaren eller din återförsäljare om du upptäcker sprickor på värmaren, som innebär att delar av värmaren måste bytas.

Kopplingsschema





- 1) fläkt 1209000304
- 2) radiator 1209000305
- 3) termostat 1309000406
- 4) kopplingsbox med värmarhuvud 1209000201
- 5) flödesvakt 1109000413
- 6) pump 1209000303
- 7) tank 1209000302

Komponenter och delar

Det här avsnittet innehåller en lista över värmarens olika komponenter. Beskrivningen kan användas för identifiering av de olika komponenterna och som underlag vid beställning av reservdelar.

Ange följande uppgifter vid beställning av reservdelar:

- 8) ritningsposition
- 9) beställningsnummer
- 10) komponentens benämning
- 11) antal
- 12) värmarens serienummer
- 13) tillverkningsår

Förklaran om överensstämmelse med RoHS-direktivet

**Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU
av den 8 juni 2011**

**om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk
och elektronisk utrustning**

TEKNEL SRL förklarar härmed att:

produkt som släpps ut på marknaden efter den 1 juli 2006 av TEKNEL SRL uppfyller kraven i RoHS-direktivet och inte innehåller halter av följande ämnen som överskrider gällande gränsvärden:

- bly (Pb)
- kvicksilver (Hg)
- kadmium (Cd)
- sexvärt krom (Cr (VI))
- polybromerade bifenyler (PBB)
- polybromerade difenyletrar (PBDE)

TEKNEL Ltd informerar om att RoHS-direktivet inte gäller blyackumulatorer med syra eller batterier, eftersom de omfattas av direktiv 91/157/EEG, med uppdatering enligt direktiven 93/86/EEG och 89/101/EG, enligt stycke 9 i inledningen i samma RoHS-direktiv.

Cervignano 10 juni 2007

EU-förklaran om överensstämmelse

Induktionsvärmare DRAGON IHD 800

Tillverkaren:

TEKNEL SRL

v. **Matteotti**

33052 Cervignano (Udine)

ITALIEN

förklarar härmed att induktionsvärmare DRAGON IHD 800

med serienummer:

uppfyller kraven på hälsa och säkerhet i följande riktlinjer:

Direktiv 2004/40/EG, exponering för elektromagnetiska fält

Lågspänningsdirektivet 2006/95/EG

Maskindirektivet 2006/42/EG

EMC-direktivet 2004/108/EG

RoHS-direktivet 2002/95/EG

WEEE-direktivet 2002/96/EG

Otillåten ändring av den här apparaten och som påverkar de tekniska specifikationerna eller användningen leder till att förklaran om överensstämmelse blir ogiltig!

Direktör
Nadia Dissabo
9 januari 2011